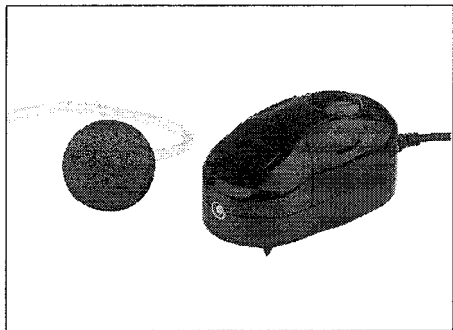


Gebrauchsanweisung

Directions for use • Mode d'emploi • Gebruiksaanwijzing • Instrucciones de uso • Istruzioni per l'uso • Használati utasítás • Instrukcja użytkowania
Navodilo za uporabo • Руководство по применению • Návod k použití
Käyttöohje • Brugsanvisning • Bruksanvisning • Bruksanvisning

The logo for Pontec, featuring a stylized arch above the brand name "pontec" in a bold, lowercase sans-serif font.

LPS 100 / 200

Anwendungsbereich

Die LPS 100/200 Belüftungspumpen eignen sich besonders, um Ihren Teich mit einer konstanten Luftzufuhr und damit die Fische mit ausreichend Sauerstoff zu versorgen. Eine entsprechende Bepflanzung des Teiches zur zusätzlichen Sauerstoffproduktion ist jedoch weiterhin erforderlich. Gleichzeitig können Sie mit Hilfe der Belüftungspumpe im Winter eine Öffnung im Eis freihalten. Platzieren Sie dafür den Sprudelstein ca. 30 cm unter Wasseroberfläche .

Inbetriebnahme

- Installieren Sie die LPS 100/200 an einer trockenen, überdachten Stelle im Haus oder Schuppen.
- Achten Sie drauf, dass sich die Pumpe stets oberhalb des Wasserspiegels befindet, damit kein Wasser in die Pumpe laufen und einen Kurzschluss verursachen kann.
- Sicherheitshalber platzieren sie das mitgelieferte Rückschlagventil in den Schlauch vor der Pumpe.
- Setzen Sie den Sprudelstein im Teich frei, ca. 30 cm tief, über den Boden hängend ein, oder befestigen Sie ihn auf einer Erhöhung. Direkt auf den Boden platziert, sinkt dieser eventuell in den vorhandenen Schlamm ein und verursacht durch die Luftblasen Verwirbelungen, die eine Eintrübung des Teichwassers zur Folge haben.
- Wickeln Sie den Luftschlauch bis an die Pumpe ab
- Schieben Sie den Schlauch auf den Anschluss der Pumpe
- Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose (220V / 50 Hz) an



Sicherheitsvorschriften

Warnhinweis!!

- **Vor den Öffnen des Gehäuses immer den Netzstecker ziehen.**
 - **Gerät nicht ins Wasser legen und nur im Innenbereich betreiben!**
- Berücksichtigen Sie bitte folgende Sicherheitsvorschriften, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Befolgen Sie genauestens die Anweisungen unter Inbetriebnahme.
 - Treffen Sie entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch Elektroschlag zu verhindern:
 - Achten Sie beim Einsetzen und Entfernen des Sprudelsteins darauf, dass der Stecker nicht an eine Steckdose angeschlossen ist.
 - Tauchen Sie niemals Ihre Hand oder ein anderes Körperteil ins Wasser, wenn ein elektrisches Gerät eingeschaltet ist, das Kontakt mit dem Teichwasser hat.
 - Unterbrechen Sie zum Reinigen des Gerätes (z.B. des Filzes, der Membranen..) in jedem Fall die Stromverbindung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 - Das Gerät darf nicht für andere als die angegebenen Zwecke eingesetzt werden.
 - Werden Beschädigungen am Gehäuse oder den stromführenden Teilen festgestellt, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden, um eventuelle Verletzungen von Personen zu verhindern.
 - Bewahren Sie diese Vorschriften sorgfältig auf.

Verschleisstelle

- Membranen, Filze, Sprudelsteine

D

Gebrauchsanweisung

D

Garantie

Auf dieses Gerät gewähren wir eine Garantie von **2 Jahren**. Der Lauf der Garantiefrist mit dem erstmaligen Kauf beim Händler.

Die Garantie-Urkunde gilt nur in Verbindung mit dem Verkaufsbeleg. Diese Hersteller-Garantie ist unabhängig von bestehenden Gewährleistungsansprüchen des Kunden gegen seinen Vertragspartner.

Unsere Garantieleistung erstreckt sich auf Material- und Fertigungsfehler. Beanstandungen, deren Ursachen auf Einbau- und Bedienungsfehler sowie mangelnder Pflege, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Frosteinwirkung, Kalkablagerungen oder unsachgemäße Reparaturversuche zurückzuführen sind, fallen nicht unter diesen Garantieschutz.

Die Garantiezeit für dieses Produkt beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum und schließt alle Mängel ein, die auf Herstellungsfehler beruhen. Voraussetzung dafür ist die Vorlage des entsprechenden Kaufbelegs mit Datum. Von den Garantieansprüchen ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch (Nichteinhaltung der Installations- und Sicherheitsvorschriften) zurückzuführen sind.

GB

Directions for use

GB

Area of application

The LPS 100/200 aeration pumps are particularly suitable for providing your pond with a constant supply of air and thus providing the fish with sufficient oxygen. However appropriate pond plants are still required for additional oxygen production.

You can also keep an opening in the ice free in winter using the aeration pump. To do this, position the bubbling stone app. 30 cm under the water surface.

Placing in service

- Install the LPS 100/200 in a dry, covered place in the house or shed.
- Ensure that the pump is always located above the water surface so that no water can flow into the pump and cause a short circuit.
- For safety reasons, place the supplied backpressure valve in the hose in front (upstream) from the pump.
- Place the bubbling stone in the pond at a depth of app. 30 cm suspended above the pond floor, or mount it on an elevation. If the stone is placed directly on the pond floor then it sinks into the sludge, which may be present in the pond and causes turbulence through the air bubbles that results in murky pond water.
- Unwind the air hose all the way to the pump
- Push the hose onto the pump connection
- Connect the plug to a 220V / 50 Hz outlet